TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN SÌN HỒ** **TỈNH LAI CHÂU**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Bản án số: 23/2023HS-ST Ngày 23 tháng 02 năm 2023	

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÌN HỒ, TỈNH LAI CHÂU

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Hồng Ngoãn.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vàng A Măng và Ông Giàng A Páo.

Thư ký phiên tòa: Ông Hờ A Thái - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông Phùng Văn Chử - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 02 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Toà án nhân dân huyện Sìn Hồ mở phiên toà xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 27/2023/TLST-HS ngày 05 tháng 01 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 26/2023/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 01 năm 2023 đối với bị cáo: Tẩn U M; Tên gọi khác: không; sinh năm: 1976; nơi sinh: huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản H H , xã Phăng S L , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: trồng trọt; Trình độ học vấn: không biết chữ; Dân tộc: Dao; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Tẩn Cuổi Ch và Con bà Chẻo Mí L ; chồng Phùng A S (đã ly hôn), bị cáo có 04 c0n, con lớn nhất sinh năm 1992, con nhỏ nhất sinh năm 2009; Tiền án: Không; Tiền sự: không; Về nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 49/2013/HSST ngày 15/8/2013 của Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, xử phạt bị cáo 30 tháng tù về tội: "Mua bán trái phép chất ma túy", đã được xóa án tích. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 21/6/2022 đến ngày 30/6/2022 bị áp dụng biện pháp tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đến nay; có mặt.

Người làm chứng: anh Trần Văn C , sinh năm 1975, cư trú tại Tổ dân phố số 26, Phường Đông Phong, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Tẩn U M , sinh năm 1976, trú tại bản H H , xã Phăng S L , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu khai bản thân là người nghiện chất ma túy. Vào buổi chiều một ngày trong tháng 5/2022, tại bản Hoàng Hồ, xã Phăng Sô Lin, Mẩy gặp một người đàn ông dân tộc Mông không rõ lai lịch. Qua nói chuyện, M mua của người đàn ông đó 01 gói Heroine (*gói bằng mảnh nilon màu hồng*), 01 gói Thuốc phiện (*gói bằng mảnh nilon màu trắng*) và 01 viên Methamphetamine giá 300.000

đồng, mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Mua được ma túy, M nhiều lần lấy gói Thuốc phiện ra để sử dụng, số ma túy còn lại Mẩy cất giấu ở đầu giường ngủ không cho ai biết. Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 21/6/2022, Mẩy đang ở nhà thì có Trần Văn C , sinh năm 1975, trú tại tổ 26, phường Đ Ph , thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu đến hỏi mua ma túy để sử dụng. C đưa cho M số tiền 200.000 đồng, M nhận tiền rồi vào buồng ngủ lấy gói Heroine cấu một ít bán cho C . Mua được Heroine, C chia thành 02 phần, một phần để trên mảnh giấy bạc để chuẩn bị sử dụng, một phần gói lại bằng mảnh nilon màu hồng. Hồi 09 giờ 00 phút ngày 21/6/2022 tại nhà Tẩn U M thuộc bản H H , xã Phăng S L , huyện Sìn Hồ, Công an huyện Sìn Hồ phát hiện, bắt quả tang Tẩn U M về hành vi "Mua bán trái phép chất ma túy", bắt quả tang Trần Văn C về hành vi "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Vật chứng thu giữ của M là 01 gói Heroine (*gói bằng mảnh nilon màu hồng),* số tiền 200.000 đồng (*do bán ma túy cho Cư mà có*); vật chứng thu giữ của C là 01 gói Heroine (*gói bằng mảnh nilon màu hồng*), 01 mảnh giấy bạc bên trên có chứa Heroine, 01 bật lửa ga màu đỏ. Cơ quan điều tra đã tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Tẩn U M , thu giữ tại đầu giường ngủ của M 01 gói Thuốc phiện (*gói bằng mảnh nilon màu trắng*), 01 viên Methamphetamine và 01 bộ bàn đèn tự chế.

Tại các bản Kết luận giám định tư pháp số 26, 27 ngày 21/6/2022 của người giám định theo vụ việc về khối lượng ma túy thu giữ của Tẩn U M kết luận: số chất bột màu trắng có khối lượng 0,11 gam. Số chất nhựa dẻo màu nâu đen, mùi hắc có khối lượng 3,30 gam; viên nén màu hồng có khối lượng 0,05 gam. Tại các bản Kết luận giám định số 592/GĐ-KTHS ngày 25/6/2022, số 594/GĐ-KTHS ngày 26/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: 01 mẫu chất bột màu trắng gửi giám định là ma túy, loại Heroine; 01 mẫu chất dẻo, màu nâu đen, có mùi hắc gửi giám định là ma túy, loại: Thuốc phiện; 01 mẫu viên nén màu hồng gửi giám định là ma túy, loại *Methamphetamine.*

Tại bản Kết luận giám định tư pháp số 28 ngày 21/6/2022 của người giám định theo vụ việc về khối lượng ma túy thu giữ của Trần Văn C kết luận: số chất bột màu trắng có khối lượng 0,06 gam. Tại bản Kết luận giám định số 593/GĐ-KTHS ngày 25/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: mẫu chất bột màu trắng gửi giám định là ma túy, loại *Heroine.*

Tại Bản cáo trạng số: 02/CT-VKSSH ngày 04 tháng 01 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu để xét xử bị cáo Tẩn U M về tội "Mua bán trái phép chất ma túy", theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Tẩn U Mẩy thừa nhận đã thực hiện hành vi phạm tội như bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đã truy tố là không oan, không sai.

Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Tẩn U M , phạm tội: "Mua bán trái phép chất ma túy"; áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Tẩn U M từ 03 năm đến

03 năm 06 tháng tù; Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không làm trong các ngành nghề bị cấm cấm đảm nhiệm chức vụ hoặc bị hành nghề nên đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự; Về vật chứng: Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu, tiêu huỷ: 2,36 gam Thuốc phiện, 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh nilon màu trắng và một bộ bàn đèn tự chế thu giữ của Tẩn U M ; 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh giấy bạc và 01 chiếc bật lửa ga màu đỏ có chữ NATAKA thu giữ của Trần Văn C ; Tịch thu, nộp ngân sách nhà nước số tiền 200.000 đồng (02 tờ tiền mệnh giá 100.000 đồng có các mã số hiệu: MC 16296443 và BS 21491908) thu giữ của Tẩn U M , đây là số tiền do bị cáo phạm tội mà có; Đối với số ma túy thu giữ của Tẩn U M : Cơ quan điều tra đã gửi toàn bộ 0,11 gam Heroine, 0,05 gam Methamphetamine, trích 0,94 gam Thuốc phiện (trong tổng số 3,30 gam) gửi giám định chất ma túy. Đối với số ma túy thu giữ của Trần Văn C , Cơ quan điều tra đã gửi toàn bộ 0,06 gam Heroine giám định chất ma túy (không hoàn lại mẫu vật sau giám định) nên không đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giải quyết.

Bị cáo không bổ sung ý kiến gì thêm, nhất trí và không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.

Lời nói sau cùng của bị cáo: bị cáo hối hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và mong Hội đồng xét xử miễn án phí cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của mình theo quy định tại Điều 37, Điều 42 của Bộ luật Tố tụng hình sự; các tài liệu, chứng cứ được thu thập theo đúng trình tự, thủ tục do Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Quá trình chuẩn bị xét xử và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đều là hợp pháp.

[2] Đánh giá chứng cứ, yêu cầu, đề nghị của Kiểm sát viên, hành vi của bị cáo: Tại phiên toà, bị cáo Tẩn U Mấy đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Xét lời khai của bị cáo tại phiên toà phù hợp với các lời khai của bị cáo và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, chứng cứ đã thu thập đúng trình tự, thủ tục tố tụng hình sự; căn cứ kết quả tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 21/6/2022, tại bản Hoàng Hồ, xã Phăng Sô Lin, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, bị cáo Tẩn U M đã thực hiện hành vi bán trái phép

01 gói Heroine có khối lượng 0,06 gam cho Trần Văn C lấy số tiền 200.000 đồng. Ngay sau đó, Tẩn U M bị Công an huyện Sìn Hồ phát hiện bắt quả tang, thu giữ của M 01 gói Heroine có khối lượng 0,11 gam và số tiền 200.000 đồng. Quá trình khám xét, thu giữ của M 01 gói Thuốc phiện có khối lượng 3,30 gam, 01 viên Methamphetamine có khối lượng 0,05 gam và 01 bộ bàn đèn tự chế. Số ma túy bị thu giữ, M khai tàng trữ để bán kiếm lời.

Tẩn U M phải chịu trách nhiệm hình sự về 0,11 gam Heroine; 3,30 gam Thuốc phiện; 0,05 gam Methamphetamine tàng trữ để bán kiếm lời và 0,06 gam Heroine bán cho Trần Văn C . Theo quy định tại Điều 5 Nghị định 19/2018/NĐ-CP, tổng tỷ lệ phần trăm về khối lượng của các chất ma túy là: (0,11+0,05+0,06)/5 x 100% + 3,30/500 x 100% = 5,06%, thuộc trường hợp quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội của mình. Hành vi Mua bán trái phép chất ma tuý của bị cáo Tẩn U M là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách quản lý độc quyền của Nhà nước đối với các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến hình hình an ninh, trật tự trên địa bàn huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Tại bản án hình sự sơ thẩm số 49/2013/HSST ngày 18/5/2013 của Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, xử phạt bị cáo 30 tháng tù về tội: "Mua bán trái phép chất ma túy". Bị cáo Tẩn U M đã chấp hành xong hình phạt tù và các quyết định khác của bản án nên đã được xóa án tích. Sau khi chấp hành xong hình phạt của bản án, bị cáo không lấy đó làm bài học để tu dưỡng và rèn luyện bản thân, tu chí làm ăn để chăm lo phát triển kinh tế gia đình. Tuy nhiên bị cáo đã bất chấp pháp luật, mua trái phép 01 gói Heroine, 01 gói thuốc phiện và 01 viên Methamphetamine với giá 300.000 đồng để sử dụng và bán kiếm lợi nhuận cho bản thân. Xét về nhân thân bị cáo Tẩn U M là rất xấu, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định nhằm giáo dục, cải tạo để bị cáo có thể trở thành công dân tốt cho gia đình và xã hội. Hành vi phạm tội của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 điều 251 Bộ luật hình sự với lỗi cố ý trực tiếp.

Do đó, lời luận tội của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên toà giữ nguyên quan điểm truy tố và áp dụng khoản 1 điều 251, Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt bị cáo Tẩn U M từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù, về tội: "Mua bán trái phép chất ma túy" là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật nên cần được chấp nhận.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo Tẩn U M không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm Hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa. Bị cáo Tẩn U M thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại bản H H , xã Phăng Sô Lin, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu là vùng có điều kiện kinh tế - xã hội

đặc biệt khó khăn theo Quyết định số 861/QĐ-TTg ngày 04/6/2021 của Thủ tướng Chính phủ. Vì vậy bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo làm nghề trồng trọt và thu nhập không ổn định, gia đình bị cáo thuộc hộ cận nghèo; bị cáo không làm trong các ngành nghề bị cấm hành nghề hoặc cấm đảm nhiệm chức vụ. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, theo quy định tại khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

[6] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46, Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự: 2,36 gam Thuốc phiện, một bộ bàn đèn tự chế thu giữ của Tẩn U M , đây là vật Nhà nước cấm lưu hành; 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh nilon màu trắng thu giữ của Tẩn U M, 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh giấy bạc và 01 chiếc bật lửa ga màu đỏ thu giữ của Trần Văn C , đây là vật các bị cáo dùng để gói ma túy và sử dụng ma túy, không có giá trị sử dụng nên cần tich thu, tiêu hủy.

Đối với số ma túy thu giữ của Tẩn U M : Cơ quan điều tra đã gửi toàn bộ 0,11 gam Heroine, 0,05 gam Methamphetamine, trích 0,94 gam Thuốc phiện (trong tổng số 3,30 gam) gửi giám định chất ma túy. Đối với số ma túy thu giữ của Trần Văn C , Cơ quan điều tra đã gửi toàn bộ 0,06 gam Heroine giám định chất ma túy (không hoàn lại mẫu vật sau giám định) nên không xem xét giải quyết.

Đối với số tiền 200.000 đồn (02 tờ tiền mệnh giá 100.000 đồng có các mã số hiệu: MC 16296443 và BS 21491908) thu giữ của Tẩn U M , bị cáo bán trái phép chất ma túy mà có nên cần tịch thu để nộp ngân sách Nhà nước.

[7] Về án phí: Theo quy định tại Điều 135 và Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Tẩn U Mẩy là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại bản H H là bản đặc biệt khó khăn vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi theo Quyết định số 861/QĐ-TTg ngày 04/6/2021 của Thủ tướng Chính phủ và quyết định số 612/QĐ- UBDT ngày 16/9/2021 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc. Tại phiên tòa bị cáo có ý kiến xin được miễn án phí hình sự sơ thẩm nên Hội đồng xét xử quyết định miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

[9] Về biện pháp ngăn chặn: Tiếp tục tạm giam bị cáo Tẩn U M để đảm bảo thi hành án.

[10] Về trách nhiệm của chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú và những người liên quan: Thông qua vụ án này, đề nghị cấp chính quyền địa phương xã Phăng Sô Lin, huyện Sìn Hồ cần nâng cao tuyên truyền, giải thích cho người dân có ý thức chấp hành tốt các chủ trương đường lối của Đảng, chính sách pháp luật

của Nhà nước. Tăng cường đấu tranh phòng chống tệ nạn ma túy và có các biện pháp giữ gìn trật tự an ninh trên địa bàn.

Về nguồn gốc ma túy, bị cáo Tẩn U M khai mua của một người đàn ông không rõ lai lịch nên không có căn cứ để điều tra, xử lý.

Đối với Trần Văn C có hành vi tàng trữ trái phép 0,06 gam Heroine để sử dụng. Khối lượng ma túy Cư tàng trữ chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự, C không bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy và không bị kết án về các tội quy định tại Điều 248, 249, 250, 251 và 252 Bộ luật Hình sự. Xét thấy hành vi của Trần Văn C là hành vi vi phạm hành chính, Cơ quan điều tra đã ra quyết định trả tự do cho C và chuyển tài liệu liên quan đến Công an xã Phăng Sô Lin, huyện Sìn Hồ để xử lý theo thẩm quyền là đúng quy định của pháp luật.

Sau khi mua được ma túy, Trần Văn C trích một phần Heroine để chuẩn bị sử dụng tại nhà Tẩn U M thì bị bắt quả tang. Quá trình điều tra, Cư khai không hỏi ý kiến của Mẩy trước khi sử dụng ma túy. Tẩn U M cũng không biết ý định của C về việc sử dụng ma túy tại nhà Mẩy. Do đó, Tẩn U M không phạm tội "Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy".

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào khoản 1, khoản 5 Điều 251 điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 46, Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106, Điều 135, Điều 136, Điều 331, Điều 332 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án đối với bị cáo.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Tẩn U M , phạm tội: "Mua bán trái phép chất ma túy".

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Tẩn U M : 03 (ba) năm 04 (bốn) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ từ ngày 21/6/2022.

Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy 2,36 gam Thuốc phiện, 02 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh nilon màu trắng và một bộ bàn đèn tự chế, 01 mảnh giấy bạc và 01 chiếc bật lửa ga màu đỏ có chữ NATAKA; Tịch thu, nộp ngân sách nhà nước số tiền 200.000 đồng.

4. Về án phí sơ thẩm: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 23 tháng 02 năm 2023).

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Sìn Hồ;
- CQCSĐT CA huyện Sìn Hồ;
- CQTHAHS CA huyện Sìn Hồ;
- CCTHADS huyện Sìn Hồ;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phan Hồng Ngoãn